



## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель:

RL34EG\*  
RL34EC\*  
RL34SC\*  
RL34SG\*



- Перед подключением холодильника к сети электропитания внимательно прочтайте данную инструкцию и держите ее под рукой для справки.
- Внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности, включенными в данную инструкцию.
- Фирма-производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики продукта с целью улучшения рабочих характеристик, что может быть не отражено в инструкции.

Зарегистрируйте ваш продукт на веб-сайте  
[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)

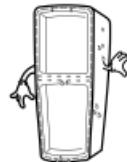
<http://rembitteh.ru/>  
Товар сертифицирован

SAMSUNG DIGITall  
everyone's invited™

РУССКИЙ

## Неисправности и способы их устранения

### Конденсация/Протечка, появление влаги/образование наледи



#### Появление конденсата на наружных панелях или на раме:

- Это происходит при высокой влажности воздуха в помещении.
- Это не неисправность. Протрите поверхности мягкой тканью.



#### На ящике для фруктов появился конденсат:

- Дверца холодильника оставалась долгое время открытой;
- Емкости с жидкими блюдами неплотно закрыты.
- В холодильнике хранится слишком много продуктов с большим содержанием воды.

#### Вода при размораживании течет внутрь камер холодильника:

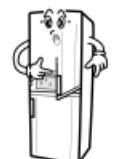
- Засорилось выходное отверстие сливной трубки.
- Устранит засор с помощью подходящего инструмента.

### Сильно нагреваются стенки холодильника и слышен ненормальный запах



#### Лицевая и боковые панели холодильника сильно нагреваются:

- Для предотвращения образования конденсата в переднюю часть рамы холодильника вмонтированы сливные трубы. Стенки холодильника во время работы могут нагреваться. Это нормальное явление.
- Узел системы охлаждения (конденсор) установлен с обеих сторон рамы. Боковые стенки холодильника могут нагреваться. Это нормальное явление.



#### Из холодильника слышен неприятный запах:

- Продукты с сильным запахом перед хранением следует плотно упаковывать.
- Проверьте, нет ли в холодильнике испорченных продуктов.
- Проведите чистку внутренних стенок холодильника.

## Содержание

Устройство холодильника .....	2
Меры предосторожности.....	3
Подготовка к работе .....	4
Установка и настройка.....	5
Панель управления .....	6
Хранение продуктов.....	10
Уход и чистка .....	11
Извлечение принадлежностей.....	12
Изменение направления открывания дверец.....	13
Неисправности и способы их устранения .....	15
Технические характеристики и электрическая схема .....	17

**Теперь и у вас есть возможность купить известный  
во всем мире холодильник Самсунг.**

Данная инструкция относится к четырем моделям холодильников: RL34EG\*, RL34EC\*, RL34SC\* и RL34SG\*. Поскольку все четыре модели имеют аналогичную конструкцию, текст инструкции основан на модели RL34EG\*.

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и используйте ее в дальнейшем для справки. Тексты с заголовками "Внимание" и "Замечания" содержит информацию о мерах безопасности и просто важную информацию для пользователя. Внимательно прочитайте эту инструкцию и строго следуйте рекомендациям производителя.

**ВНИМАНИЕ!** Указывает на то, что в случае несоблюдения приведенных рекомендаций возможно серьезное повреждение оборудования или опасность для здоровья человека.

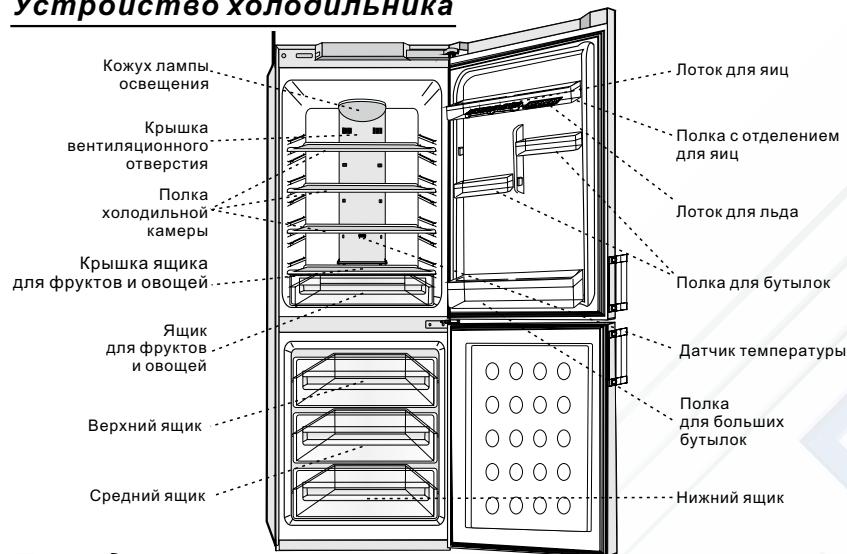
**ЗАМЕЧАНИЕ** Указывает на то, что несоблюдение рекомендаций производителя может вызвать незначительные повреждения оборудования или нарушения в работе оборудования.

# Устройство холодильника

## Особенности продукта

- Холодильник с промежуточным хладагентом и системой "без инея": В холодильнике используется охлаждение с промежуточным хладагентом, обеспечивающее равномерное распределение температуры в камерах, и система автоматического размораживания, предотвращающая образование инея.
- Двойной контур управления: температуры в холодильной и морозильной камерах могут отображаться и контролироваться раздельно.
- Открытие дверец влево/вправо: в зависимости от привычек пользователя, можно изменить направление открытия дверец, установив их на другую сторону.

## Устройство холодильника



## Принадлежности

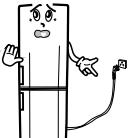
НАИМЕНОВАНИЕ	МОДЕЛЬ	RL34EG*	RL34EC*	RL34SC*	RL34SG*
Приналдлежности для камер	Полка холодильной камеры	3	3	3	3
	Крышка ящика для фруктов и овощей	1	1	1	1
	Ящик для фруктов и овощей	1	1	1	1
	Верхний ящик	1	1	1	1
	Средний ящик	1	1	1	1
	Нижний ящик	1	1	1	1
Приналдлежности для дверей	Полка с отделением для яиц	1	1	1	1
	Полка для бутылок	2	2	2	2
	Полка для больших бутылок	1	1	1	1
	Лоток для яиц	1	1	1	1
	Лоток для льда	1	1	1	1
Прилагаемая документация	Инструкция по установке и эксплуатации	1	1	1	1

## Неисправности и способы их устранения

### Температура в холодильнике выше нормы/ недостаточно низкая/ слишком низкая

#### ◆ Холодильник не работает (не охлаждает)

- Проверьте надежность контакта вилки сетевого шнура с розеткой.
- Сетевой шнур не подключен к розетке или розетка неисправна.
- Сетевой шнур был отключен от сети во время работы холодильника и включен менее, чем через 5 минут.



#### ◆ Температура в холодильнике выше нормы

- Неплотно закрыты дверцы.
- Установлена слишком высокая температура термостата.
- Повреждено или деформировано уплотнение дверцы. Уплотнение неплотно прилегает к раме холодильника.
- Холодильник установлен рядом с нагревательными приборами или находится под действием прямых лучей солнечного света.
- Недостаточная вентиляция помещения.



#### ◆ Холодильник работает непрерывно без выключения

- Неплотно закрыты дверцы.
- Недостаточная вентиляция помещения. Тепло от холодильника не успевает рассеяться в атмосфере помещения.



#### ◆ Холодильник очень холодный и продукты заморожены

- Неправильно отрегулирован термостат; пользователю рекомендуется увеличить температуру термостата.



## Слышен ненормальный шум при работе холодильника

Температура в холодильнике снижается благодаря работе компрессора и циркуляции хладоагента, обеспечивающей сохранение свежести пищевых свойств продуктов, хранящихся в холодильнике. Во время работы холодильника слышится незначительный шум. Это нормальное явление и не стоит на это обращать внимание.

#### ◆ Холодильник установлен с перекосом.

Если холодильник установлен с небольшим перекосом, рабочий шум холодильника может усиливаться. Положение холодильника можно отрегулировать вращением регулировочной ножки, вкрученной в основание холодильника.

#### ◆ Слабый гул при работе холодильника.

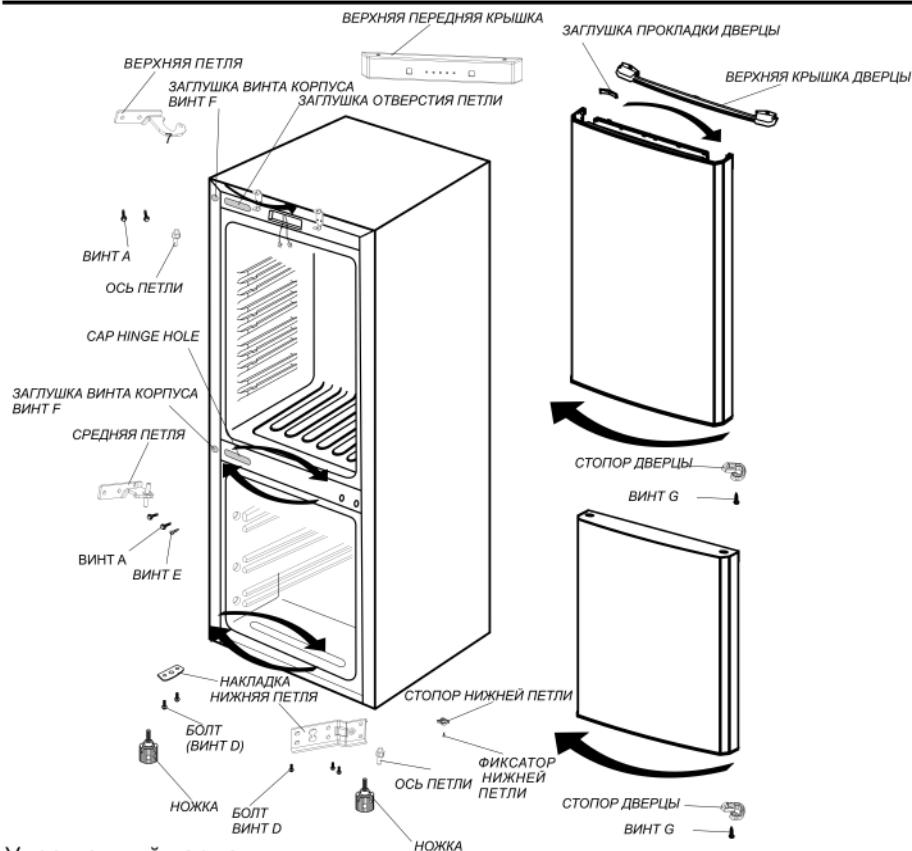
Во время работы компрессора слышен более высокий звук, чем при его включении. При интенсивной работе компрессора хорошего холодильника рабочий звук компрессора несколько выше звука компрессора, работающего в обычном режиме. Если вы слышите низкий звук, это значит, что включился вентилятор морозильной камеры, обеспечивающий равномерное распределение температуры в камере. Это не неисправность.

#### ◆ "Щелкающие и булькающие звуки".

При выключении и включении холодильника панель управления, пусковое реле и элементы теплоизоляции могут издавать щелкающие и булькающие звуки, обусловленные неравномерным распределением тепла между элементами холодильника.

◆ Звук потока воздуха или звук текущей жидкости. Благодаря циркуляции хладоагента в трубках температура в камерах холодильника может быстро понижаться. В качестве хладоагента может использоваться газ или жидкость. Низкочастотный звук при работе холодильника может быть обусловлен циркуляцией хладоагента в трубках системы охлаждения.

# Изменение направления открывания дверец (RL34SC\*)



## Упрощенный вариант:

1. Снимите ВЕРХНЮЮ ПЕТЛЮ И ОСЬ ПЕТЛИ и закрепите их с противоположной стороны корпуса холодильника. Снимите ВЕРХНЮЮ КРЫШКУ ДВЕРИ и дверцу морозильной камеры.
2. Отверните ВИНТ А, ВИНТ Е, СРЕДНЮЮ ПЕТЛЮ и снимите дверцу холодильной камеры. Выньте ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ ПЕТЛИ, ЗАГЛУШКУ ВИНТА КОРПУСА, ВИНТ F и установите их с правой стороны корпуса холодильника.
3. Осторожно наклоните холодильник не более, чем на 45 градусов, выньте правую боковую НОЖКУ и отверните ВИНТ D. Снимите НИЖНЮЮ ПЕТЛЮ, ФИКСАТОР НИЖНЕЙ ПЕТЛИ и СТОПОР НИЖНЕЙ ПЕТЛИ. Переверните СТОПОР НИЖНЕЙ ПЕТЛИ и закрепите его слева от НИЖНЕЙ ПЕТЛИ с помощью ФИКСАТОРА НИЖНЕЙ ПЕТЛИ.
4. Выньте левую ножку и отверните ВИНТ D. Снимите НАКЛАДКУ и затем прикрепите ее с правой стороны. Установите на место НОЖКУ.
5. Отверните ВИНТ G и СТОПОР ДВЕРЦЫ DOOR холодильника и морозильники переустановите их с левой стороны от дверец. Снимите ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ ДВЕРЦЫ и ЗАГЛУШКУ ПРОКЛАДКИ ДВЕРЦЫ и установите их с левой стороны от дверец.
6. Установите дверцу морозильной камеры, и прикрепите СРЕДНЮЮ ПЕТЛЮ с помощью ВИНТА А и ВИНТА Е. Закрепите дверцу холодильной камеры ВИНТОМ А и ВЕРХНЕЙ ЛЕВОЙ ПЕТЛЕЙ. Обеспечьте холодильнику устойчивое положение и установите дверцы морозильника и холодильника. Закрепите ВЕРХНЮЮ ПЕТЛЮ с помощью ВИНТА А.

## Инструкции по технике безопасности

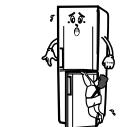
- ◆ Во избежание повреждения компрессора повторное включение холодильника после выключения следует производить после 5-минутной паузы. Для замены поврежденного сетевого шнура следует обращаться только в Сервисный центр компании Samsung. ЗАМЕЧАНИЯ: Поэтому для замены поврежденного сетевого шнура следует обращаться только в Сервисный центр компании Samsung.



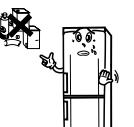
- ◆ Не используйте для чистки холодильника баллончики с горючими жидкостями. Это может привести к взрыву.



- ◆ Не позволяйте детям играть с холодильником: висеть на ручках и т.д. Это может привести к поломке холодильника.



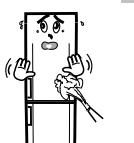
- ◆ Не храните в холодильнике горючие жидкости или взрывоопасные материалы, концентрированные кислоты, щелочи, вызывающие коррозию, бутан, этан, спирт, бензин и т.д. Не помещайте в морозильник жидкости в стеклянных бутылках, поскольку они могут лопнуть.



- ◆ Не эксплуатируйте неисправный холодильник. Выключите холодильник из сети и позвоните в Сервисный центр компании Samsung. Если сетевой шнур поврежден, то во избежание несчастного случая его должен заменять агент по обслуживанию, назначенный фирмой-производителем.



- ◆ Не допускайте попадания влаги на холодильник или повреждения электрической изоляции.



- ◆ Перед утилизацией холодильника удалите уплотнители дверец морозильной/холодильной камеры.



- ◆ Утилизацией холодильника должны заниматься специалисты, так как в противном случае может возникнуть опасность для окружающей среды.



## Инструкции по технике безопасности

### ЗАМЕЧАНИЯ

- ◆ Для сравнения моделей холодильников запишите на листок модель и серийный номер.
- ◆ Перед подключением холодильника к сети проверьте значение сетевого напряжения и рекомендованное напряжение на паспортной табличке холодильника. Сетевое напряжение не должно выходить за пределы 187-240 вольт; если сетевое напряжение не соответствует этим пределам, необходимо использовать автотрансформатор мощностью не менее 500 Вт.
- ◆ Во избежание повреждения компрессора повторное включение холодильника после выключения следует производить после пятиминутной паузы.
- ◆ Не храните продукты рядом с датчиком температуры, потому что в этом случае он может неправильно измерять температуру.
- ◆ В жаркую погоду не открывайте дверцу холодильника слишком часто и не оставляйте ее надолго открытой, потому что это может ухудшить эффективность работы холодильника и привести к его перегрузке.
- ◆ Не оставляйте холодильник надолго в перевернутом или горизонтальном положении и не держите его наклоненным под углом более 45 градусов.
- ◆ Не перемещайте холодильник, взявшись за его дверцы, и не прикладывайте к дверцам чрезмерные усилия в направлении вверх/вниз.
- ◆ Если холодильник перегружен продуктами, дверца часто открывается или оставляется открытой на длительное время, то температура внутри холодильника может повыситься и показания температуры на дисплее могут мигать. Нормальный температурный режим холодильника восстанавливается через некоторое время стабильной работы.
- ◆ Холодильник следует установить в таком месте, чтобы обеспечить удобный доступ к сетевой розетке.



### ВНИМАНИЕ

Процесс охлаждения обеспечивается с помощью специального хладагента. Следите за тем, чтобы трубы на задней стенке холодильника не соприкасались друг с другом.



В данном холодильнике используется горючий хладагент R600a. Во время транспортировки и установки холодильника обращайтесь с ним осторожно, чтобы не повредить систему охлаждения.

- ◆ Хладагент, вытекающий из трубы, может воспламеняться или травмировать зрение. При обнаружении утечки хладагента не допускайте появления около холодильника открытого огня и немедленно проветрите помещение в течение нескольких минут.
- Во избежание попадания в атмосферу помещения горючих газов из хладагента объем помещения должен соответствовать объему хладагента, используемого в холодильнике. Объем помещения с холодильником должен быть таким, чтобы на каждый квадратный метр приходилось не более 8 г. хладагента K600a. Более подробную информацию о количестве хладагента можно найти в инструкции по эксплуатации холодильника.
- Не включайте в сеть поврежденный холодильник. При возникновении проблем с холодильником обращайтесь в Сервисный центр компании Samsung.

## Подготовка к работе

1. Удалите все упаковочные материалы и снимите с ножек холодильника амортизационные транспортировочные прокладки.



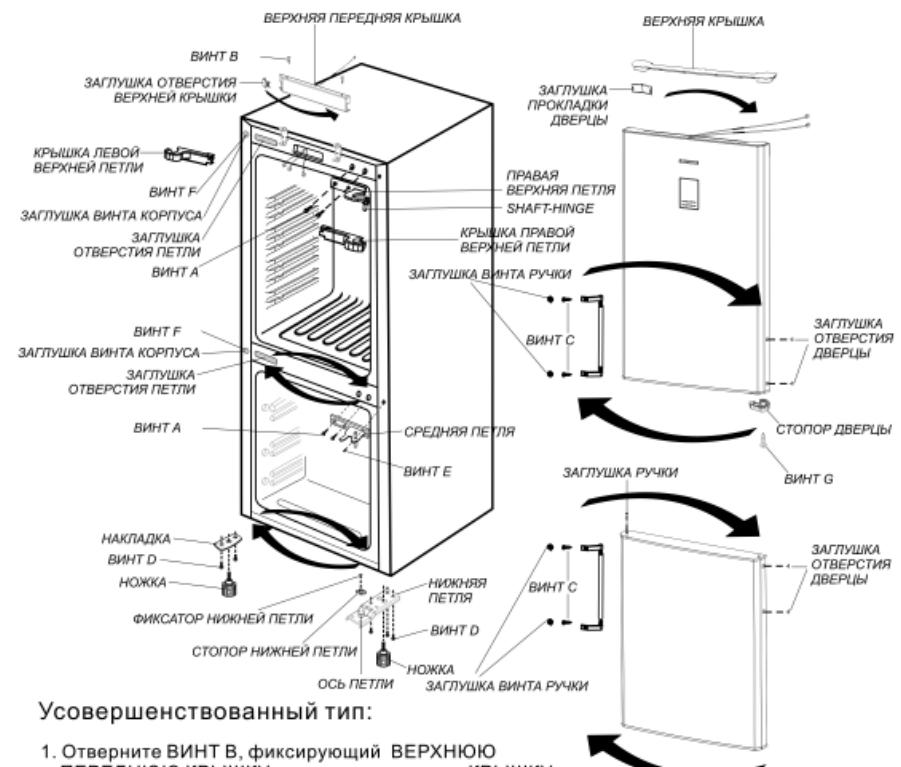
2. Очистите холодильник влажной тканью, смоченной в теплом водном растворе нейтрального моющего средства.



3. Вилку сетевого шнура холодильника можно включать в розетку не ранее, чем через один час после установки холодильника; все операции по установке температурного режима рекомендуется проводить в строгом соответствии с инструкциями, приведенными в разделе "Панель управления" (стр. 6).



## Изменение направления открывания дверец (RL34SC\*)



### Усовершенствованный тип:

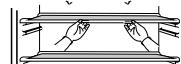
1. Отверните ВИНТ В, фиксирующий ВЕРХНЮЮ ПЕРЕДНЮЮ КРЫШКУ, а затем снимите эту КРЫШКУ. Выньте жгуты проводов. Снимите КРЫШКУ ВЕРХНЕЙ ПРАВОЙ ПЕТЛИ и дверцу холодильной камеры. Снимите ОСЬ ПЕТЛИ и вставьте ее в ВЕРХНЮЮ ПЕТЛЮ с другой стороны. Снимите ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ ВЕРХНЕЙ КРЫШКИ и установите ее с правой стороны этой КРЫШКИ.  
STOPPER DOOR SCREW G
2. Отверните ВИНТ А, ВИНТ Е, СРЕДНЮЮ ПЕТЛЮ и снимите дверцу морозильной камеры. Выньте ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ ПЕТЛИ, ЗАГЛУШКУ ВИНТА КОРПУСА, ВИНТ F с левой стороны и установите их с правой стороны корпуса холодильника.
3. Осторожно наклоните холодильник не более, чем на 45 градусов, выньте правую НОЖКУ и отверните ВИНТ D. Снимите правую НИЖНЮЮ ПЕТЛЮ. Снимите ФИКСАТОР НИЖНЕЙ ПЕТЛИ и СТОПОР НИЖНЕЙ ПЕТЛИ. Переверните СТОПОР НИЖНЕЙ ПЕТЛИ и закрепите его слева от НИЖНЕЙ ПЕТЛИ с помощью ФИКСАТОРА НИЖНЕЙ ПЕТЛИ.
4. Выньте левую ножку и отверните ВИНТ D. Снимите НАКЛАДКУ и затем прикрепите ее с правой стороны. Установите на место НОЖКУ.
5. Отверните ВИНТ G и СТОПОР ДВЕРЦЫ холодильника и установите из слева от дверцы. Снимите КРЫШКУ ВЕРХНЕЙ ПЕТЛИ, ЗАГЛУШКУ ВИНТА РУЧКИ, отверните ВИНТ С, ВЕРХНЮЮ РУЧКУ, СТЕРЖЕНЬ РУЧКИ, НИЖНЮЮ РУЧКУ, КРЫШКУ РУЧКИ и ЗАГЛУШКУ ПРОКЛАДКИ ДВЕРЦЫ и переставьте их на правую часть дверцы.
6. Вставьте ЗАГЛУШКИ ОТВЕРСТИЯ ДВЕРЦЫ в левую часть дверцы. Установите дверцу морозильной камеры и прикрепите СРЕДНЮЮ ПЕТЛЮ с помощью ВИНТА А и ВИНТА Е. Закрепите дверцу холодильной камеры ВИНТОМ А и ВЕРХНЕЙ ЛЕВОЙ ПЕТЛЕЙ.
7. Надежно закрепите жгуты проводов. Установите КРЫШКУ ВЕРХНЕЙ ЛЕВОЙ ПЕТЛИ и закройте ее ВЕРХНЕЙ КРЫШКОЙ ДВЕРЦЫ.
8. Установите ВЕРХНЮЮ ПЕРЕДНЮЮ КРЫШКУ и, наконец, заверните ВИНТ В.

## Извлечение принадлежностей

### Извлечение принадлежностей

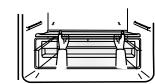
#### ◆ Полка холодильника

Чтобы вынуть полку, приподнимите ее заднюю часть. Вы можете отрегулировать положение полки в соответствии с высотой контейнера с продуктами.



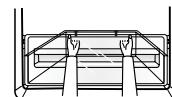
#### ◆ Крышка ящика для овощей и фруктов

Приподнимите заднюю часть крышки и извлеките ее наружу.



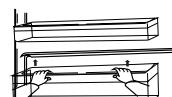
#### ◆ Выдвижной ящик морозильной камеры

Вытяните ящик на себя до упора и осторожно извлеките его наружу. Если в нем находятся тяжелые упаковки с продуктами, нужно слегка приподнять его, чтобы установить на место.



#### ◆ Лоток для яиц и полка для больших бутылок

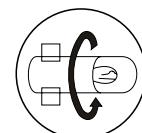
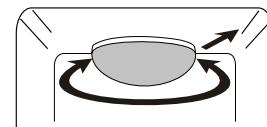
Поднимите полку и извлеките ее наружу.



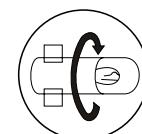
## Замена лампы освещения

#### ◆ Отсоедините сетевой шнур от розетки.

Вставьте крестообразную отвертку в кожух лампы со стороны прорези и приподнимите кожух, чтобы извлечь его.



#### ◆ Выверните лампу из цоколя, вращая ее против часовой стрелки.



#### ◆ Вверните новую лампу, вращая ее по часовой стрелке.

Установите кожух лампы на место, вставив его в прорезь. Зафиксируйте кожух винтом, ввернув его в заднюю часть кожуха.

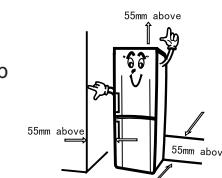
Параметры лампы: ~220В/240В, 30Вт, Е14

## Установка и настройка

◆ Холодильник следует устанавливать на ровной и прочной поверхности. Если холодильник стоит неустойчиво, вы можете отрегулировать его положение, регулируя высоту передних ножек (при вращении по часовой стрелке высота увеличивается).



◆ Между холодильником и стеной следует оставить зазор не менее 55 мм. Сверху холодильника должно оставаться не менее 55 мм свободного пространства.



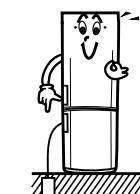
◆ Не устанавливайте холодильник вблизи нагревательных приборов или в местах, подверженных воздействию прямого солнечного излучения.



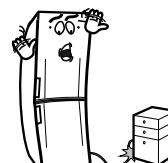
◆ Для предотвращения появления ржавчины или нарушения изоляции холодильник не должен находиться в помещении с влажным микроклиматом. Если холодильник подвергся экстремальному воздействию (шторм или другое экстремальное событие), то перед последующей эксплуатацией холодильника следует получить необходимые рекомендации в сервисном центре компании Samsung.



◆ В целях безопасности холодильник должен быть правильно заземлен и провод заземления не следует подключать к трубам водяного отопления и газовым магистралям.



◆ Не пережимайте сетевой шнур.



## Панель управления (модели RL34EG\*, RL34EC\*)



### 1. Кнопка "Питание"

- ◆ 1-1. Когда холодильник работает, удерживание этой кнопки в нажатом положении в течение 3 секунд приводит к тому, что холодильник выключается и все индикаторы на панели управления гаснут.
- ◆ 1-2. Если вновь удерживать кнопку в нажатом положении 3 секунды, холодильник включается и устанавливаются значения температуры, установленные до его выключения.

### 2. Кнопка установки температуры в холодильной камере

- ◆ 2-1. Нажимая кнопку установки температуры в холодильной камере можно регулировать температуру, которая будет поддерживаться в этой камере.
- ◆ 2-2. При нажатии кнопки холодильник подает звуковой сигнал и на дисплее отображается текущее установленное значение температуры в холодильной камере. С помощью этой кнопки можно задать новую температуру. При нажатиях кнопки температура будет меняться в последовательности 3°C, 2°C, 1°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C.
- ◆ 2-3. При каждом нажатии кнопки холодильник подает звуковой сигнал.
- ◆ 2-4. Через 5 секунд после нажатия кнопки будет подтверждена установка новой температуры. Дисплей снова начнет показывать текущую температуру в холодильной камере.
- ◆ 2-5. В режиме "Отпуск" температура в холодильной камере на дисплее не отображается. При нажатии кнопки установки температуры в холодильной камере режим "Отпуск" автоматически выключится. Температура в холодильной камере снова начнет регулироваться в соответствии с установленным значением температуры.

## Уход и чистка

### ◆ Внутренние части холодильника

Извлеките все полки из холодильной камеры, полки дверцы, лотки, крышки и выдвижные ящики и очистите все поверхности холодильника мягкой тканью, смоченной в теплой воде.



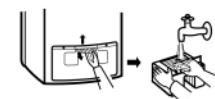
### ◆ Дверное уплотнение

Тщательно очистите уплотнение. Углубления в уплотнении следует очистить тонкой палочкой (типа палочек для еды), обернутой кусочком ткани, чтобы не повредить уплотнение.  
Тщательно очистите все секции уплотнения.



### ◆ Поддон для стока воды

Отверните винт в средней части крышки компрессора. Немного выдвиньте поддон для стока воды и затем приподнимите его, чтобы вынуть. Почистите поддон и установите его на место.



#### ЗАМЕЧАНИЯ

- ◆ Перед чисткой холодильника отсоедините его от сети.
- ◆ Не допускайте попадания воды на кожух лампы освещения.
- ◆ Для чистки холодильника лучше всего использовать нейтральное моющее средство.

#### ВНИМАНИЕ!

- ◆ Стеклянная полка является съемной принадлежностью и довольно тяжелой. Не позволяйте детям вынимать полки - они могут получить травму.
- ◆ Если холодильник установлен не строго вертикально, уровень рабочего шума может быть выше нормы.
- ◆ При первом включении холодильника требуется некоторое время, пока в камерах не установится заданный температурный режим. Как правило, время перехода холодильника в нормальный режим работы может составить около 3 часов.
- ◆ Если холодильник находится в ограниченном пространстве, необходимо следить за тем, чтобы вентиляционные отверстия холодильника не оказались перекрытыми.
- ◆ Не используйте механические инструменты или другие средства для размораживания холодильника или ускорения процесса размораживания кроме рекомендуемых производителем.
- ◆ Не пытайтесь вносить изменения в электрическую схему холодильника.
- ◆ Не устанавливайте электрические приборы в рабочих камерах холодильника, если они не рекомендованы производителем.
- ◆ Данный холодильник не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или психическими способностями, либо лицами с отсутствием необходимых знаний и опыта, если они не находятся под присмотром или если они не получили обучение по использованию холодильника от лица, отвечающего за их безопасность.

## Хранение продуктов

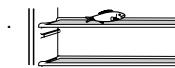
- ◆ Для сохранения свежести продуктов и предотвращения появления у них постороннего запаха, рекомендуем герметично упаковывать пищевые продукты в специальные пакеты или помещать в герметичные контейнеры.



- ◆ Для уменьшения энергопотребления горячие продукты или напитки перед помещением в холодильник следует охлаждать до комнатной температуры.

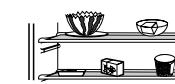


- ◆ Полуфабрикаты и сырье продукты следует хранить раздельно.

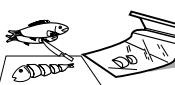


- ◆ Для лучшей циркуляции воздуха внутри камер, продукты следует размещать таким образом, чтобы между ними было некоторое пространство. Не перегружайте продуктами камеры холодильника.

Замечание: 1. Не помещайте продукты рядом с датчиком температуры.  
2. Продукты и контейнеры для продуктов не следует плотно прижимать к задней стенке.



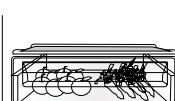
- ◆ Размеры продуктов, помещенных в холодильник, не должны быть большими. Охлаждение продуктов, занимающих большой объем, осуществляется медленнее, чем небольших порций продуктов.



- ◆ Фрукты или овощи перед помещением в холодильник желательно промыть.



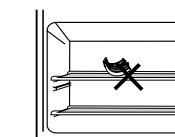
- ◆ Для сохранения свежести фруктов и овощей помещайте их в специальное отделение для овощей и фруктов.



### ВНИМАНИЕ!

Тропические фрукты, такие как бананы и ананасы в холодильнике хранить не рекомендуется.

Не храните в холодильнике предметы, для хранение которых требуется соблюдение специальных условий, например, сыворотка крови или медицинские материалы.



## Панель управления (модели RL34EG\*, RL34EC\*)

### 3. Кнопка установки температуры в морозильной камере

- ◆ 3-1. Нажимая кнопку установки температуры в морозильной камере, можно регулировать температуру, которая будет поддерживаться в этой камере.
- ◆ 3-2. При нажатии кнопки холодильник подает звуковой сигнал и на дисплее отображается текущее установленное значение температуры в морозильной камере. С помощью этой кнопки можно задать новую температуру. При многократном нажатии кнопки температура будет меняться в последовательности -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, -24°C, -25°C, -14°C, -15°C, -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C.
- ◆ 3-3. При каждом нажатии кнопки холодильник подает звуковой сигнал.
- ◆ 3-4. Через 5 секунд после нажатия кнопки будет подтверждена установка новой температуры. Дисплей снова начнет показывать текущую температуру в морозильной камере.

### 4. Кнопка режима "Отпуск"

- ◆ 4-1. При нажатии этой кнопки холодильник переключается в режим "Отпуск". Холодильная камера выключится и индикатор температуры в холодильной камере погаснет. Загорится индикатор Vacation (Отпуск).
- ◆ 4-2. Если в режиме "Отпуск" нажать кнопку установки температуры в холодильной камере, холодильник выйдет из текущего режима. Температура в холодильной камере будет регулироваться в соответствии с установленной температурой.
- ◆ 4-3. Если нажать кнопку режима "Отпуск" еще раз, холодильная камера включится и дисплей вновь начнет показывать температуру в камере. В холодильной камере начнет поддерживаться температура, которая была установлена до включения режима "Отпуск".

### 5. Кнопка режима быстрого замораживания

- ◆ 5-1. При нажатии этой кнопки холодильник переключается в режим быстрого замораживания и загорается индикатор Super Freeze (Быстрое замораживание).
- ◆ 5-2. Повторное нажатие кнопки выключает режим быстрого замораживания, а если кнопку не нажимать, то режим быстрого замораживания автоматически выключится через 2,5 часа.
- ◆ 5-3. При работе холодильника в режиме быстрого замораживания в холодильной камере поддерживается установленная для нее температура. Можно установить и температуру в морозильной камере, но эта температура фактически начнет поддерживаться только после выключения режима быстрого замораживания.

### 6. Кнопка сигнализации об открытой дверце

- ◆ 6-1. При нажатии кнопки сигнализации об открытой дверце сигнализация отключается и гаснет индикатор "Alarm On" (Сигнализация включена). Холодильник не будет подавать звуковой сигнал, если одна из его дверец оставлена открытой.
- ◆ 6-2. При повторном нажатии этой кнопки сигнализация об открытой дверце снова начнет действовать.

# Панель управления (модели RL34EG\*, RL34EC\*)

## 7. Функция сигнализации о неисправности

- ◆ 7-1. Если показания температуры на дисплее мигают, а значение температуры "00", необходимо как можно скорее обратиться в Сервисный центр Samsung с гарантийным талоном или позвонить в Центр поддержки по телефону горячей линии компании Samsung.

## 8. Функция сигнализации об открытой дверце

- ◆ 8-1. Если вы оставите дверцу открытой в течение длительного времени, функция сигнализации об открытой дверце обеспечит периодическую подачу звукового сигнала, напоминающего вам, что необходимо закрыть дверцу.

## Первое включение и регулировка температуры



При первом включении все индикаторы на дисплее мигают в течение 2 секунд. Автоматически устанавливается температура 3°C для холодильной камеры и -20°C для морозильной камеры. Будет подан звуковой сигнал сигнализации об открытой дверце и на дисплее начнут отображаться значения температуры, установленные для холодильной

- ◆ В каждой из камер холодильника вы можете установить требуемую температуру.

## Панель управления (RL34SC\*, RL34SG\*)

\* Эта панель находится в верхней части рамы холодильника.



# Панель управления (RL34SC\*, RL34SG\*)

## 1. Установка температуры (контроль температуры)

- ◆ 1-1. Для установки температуры в холодильнике нажимайте кнопку Cooling Power (Мощность охлаждения).
- ◆ 1-2. При нажатии кнопки Cooling Power на панели управления начинает мигать индикатор текущего уровня температуры. При каждом следующем нажатии кнопки будет устанавливаться новая температура. Имеются пять уровней температуры. Чем большее количество индикаторов загорается, тем более низкая температура устанавливается.
- ◆ 1-3 Выбранная температура будет подтверждена спустя пять секунд после того, как вы прекратите нажимать кнопку. Индикатор будет показывать установленный уровень температуры.

## 2. Кнопка "Питание" (Сеть)

- 2-1. Если при работающем холодильнике нажать кнопку "Питание" и удерживать ее нажатой не менее 3 секунд, все индикаторы на панели управления погаснут и холодильник выключится.
- 2-2. Если вновь нажать кнопку "Питание" и удерживать ее нажатой не менее 3 секунд, холодильник снова начнет работать.  
*Внимание! Во избежание повреждения компрессора повторное включение холодильника после выключения следует производить после пятиминутной паузы.*

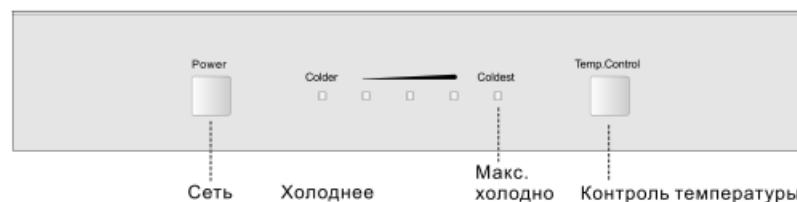
## 3.Функция сигнализации о неисправности

- 3-1. При возникновении указанной ниже проблемы следует обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта холодильника.
- 3-2. Мигающие индикаторы температуры на дисплее сигнализируют о неисправности холодильника.

## ЗАМЕЧАНИЕ

Перед чисткой холодильника выньте сетевой шнур из розетки.

## Первое включение и регулировка температуры



При включении холодильника в сеть все индикаторы на панели управления мигают в течение 2 секунд, а затем автоматически устанавливается обычный режим работы (горят три индикатора).

- ◆ Вы можете оставить температуру, используемую по умолчанию (горят 3 индикатора), или установить температуру в соответствии с вашими потребностями.